


**2003**

	Výrobky pro péči o dítě - Opěrná lehátka	ČSN EN 12790  94 3415
---	---	--------------------------------

Child care articles - Reclined cradles

Articles de puériculture - Transats

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Kinderliegesitze

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12790:2002. Evropská norma EN 12790:2002 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12790:2002. The European standard EN 12790:2002 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,  
2003

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány  
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**67360**

Strana 2

---

Národní předmluva

Citované normy

EN 71-1 zavedena v ČSN EN 71-1 (94 3095) Bezpečnost hraček - Část 1: Mechanické a fyzikální

vlastnosti

EN 71-2 zavedena v ČSN EN 71-2 (94 3095) Bezpečnost hraček - Část 2: Hořlavost

EN 71-3 zavedena v ČSN EN 71-3 (94 3095) Bezpečnost hraček - Část 3: Migrace určitých prvků

EN 438-1 zavedena v ČSN EN 438-1 (64 4220) Dekorativní vysokotlaké lamináty (HPL) - Desky na bázi termosetických pryskyřic - Část 1: Požadavky (ISO 4586-1:1987 mod)

ISO 48 zavedena v ČSN ISO 48 (62 1433) Pryž z vulkanizovaných nebo termoplastických kaučuků - Stanovení tvrdosti (tvrdost mezi 10 IRHD a 100 IRHD)

ISO 105-X12:1993 zavedena v ČSN EN ISO 105-X12 (80 0139) Textilie - Zkoušky stálobarevnosti - Část X12: Stálobarevnost v otěru

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci, a. s., IČO 47910381, Ing. Marie Jurajdová

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Gabriela ©imonová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 12790 Říjen 2002
---	------------------------

ICS 97.190

Výrobky pro péči o dítě - Opěrná lehátka  
Child care articles - Reclined cradles

Articles de puériculture - Transats

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder -  
Kinderliegesitze

Tato evropská norma byla schválena CEN 2002-02-17.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

**CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2002 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky

Ref.

č. EN 12790:2002 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

---

Obsah

Strana

Předmluva

.....  
..... 5

**1**      Předmět  
normy

.....  
.. 6

**2**      Normativní  
odkazy

..... 6

**3**      Termíny a  
definice

..... 6

**4**      Vlastnosti  
materiálů

..... 8

**4.1**    Chemické  
vlastnosti

..... 8

**4.2**  
Hořlavost

.....  
..... 8

**5**  
Konstrukce

.....  
..... 8

## **5.1**

Všeobecně

..... 8

## **5.2** Otvory uvnitř chráněného

prostoru..... 9

## **5.3** Hrany, hroty a

rohy

..... 9

## **5.4** Malé

části

..... 10

## **5.5** ©ňůry, pásky a další úzké

tkaniny..... 10

## **5.6** Pohyblivé části v chráněném

prostoru..... 10

## **5.7**

Pružiny

..... 10

## **5.8** Zajiš»ovací a polohovací

mechanismus..... 10

## **5.9** Úhel a výška podepření

dítěte..... 11

## **5.10**

Stabilita

..... 11

## **5.11** Statická

pevnost

11

## **5.12** Dynamická pevnost

držadel..... 11

## **5.13** Klouzavost

lehátka

..... 11

## **5.14** Zádržný

system

.....	11
<b>5.15</b>	
Označení	
.....	
.....	12
<b>6</b>	Metody
zkoušení	
.....	
12	
<b>6.1</b>	Metoda zkoušení
pružin.....	
12	
<b>6.2</b>	Metody zkoušení zajiš»ovacího
mechanismu.....	12
<b>6.3</b>	Metody zkoušení polohovacího
mechanismu.....	12
<b>6.4</b>	Metoda zkoušení
stability.....	
12	
<b>6.5</b>	Metoda zkoušení statické
pevnosti.....	15
<b>6.6</b>	Metoda zkoušení dynamické pevnosti
držadla.....	15
<b>6.7</b>	Metoda zkoušení klouzavosti
lehátka.....	17
<b>6.8</b>	Metoda zkoušení klouzavosti zádržného
systemu.....	17
<b>6.9</b>	Metoda zkoušení pevnosti zádržného
systemu.....	17
<b>6.10</b>	Trvanlivost
značení	
.....	17
<b>7</b>	Informace o
výrobku	
.....	17
<b>7.1</b>	Všeobecně
.....	

..... 17

**7.2** Značení  
výrobku

.....  
17

**7.3** Informace pro  
spotřebitele.....

18

**7.4** Návod k  
použití

.....  
. 18

**8** Neprodyšné  
balení

..... 18

**Příloha A** (normativní) Zkušební  
závaží.....

19

**Příloha B** (informativní) Odchytky typu

A..... 21

**Příloha C** (normativní) Zkušební závaží

C..... 22

Strana 5

---

## Předmluva

Tento dokument (EN 12790:2002) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 252 „Výrobky pro péči o dítě“, jejíž sekretariát řídí AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2003.

Tento dokument byl vypracován v rámci mandátu, který CEN udělila Evropská Komise a Evropské sdružení volného obchodu.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

# 1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví bezpečnostní požadavky a příslušné metody zkoušení pro pevná nebo skládací opěrná lehátka určená pro děti do 6 měsíců a do hmotnosti 9 kg.

---

-- Vynechaný text --